

[Jesus] breathed on them and said to them, "Receive the Holy Spirit. Whose sins you forgive are forgiven them, and whose sins you retain are retained." - Jn 20:22-23

Sopló sobre ellos y les dijo: "Reciban el Espíritu Santo. A los que les perdonen los pecados, les quedarán perdonados; y a los que no se los perdonen, les quedarán sin perdonar". - Jn 20, 22-23

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. prio I ©1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano



# ST JOHN PAUL THE GREAT ROMAN CATHOLIC PARISH

PASTOR: REV. EMMANUEL I. IHEMEDU PAROCHIAL VICAR: REV. CARLOS ZAPATA

**DEACONS:** ROY DUNGAN (SENIOR STATUS), ANGEL LUIS GARCIA JR., RICHARD HAMEL, PETER HYDE (SENIOR STATUS)

OFFICE — Pope St. John Paul II Pastoral Center 160 Main Street, Torrington, CT 06790

The Parish Office is open to the public Monday thru Friday, 9 am - 4 pm.

You can also reach us by phone, email and fax:

PH: 860-482-4433 | SaintJohnPaulTheGreatParish@gmail.com | Fax: 860-489-4070

# Saint John Paul the Great Parish OUR MISSION STATEMENT

We are a Catholic community united by faith in God, nourished by Jesus through the Word and the Eucharist and empowered by the Holy Spirit to meet the spiritual and physical needs of our parish family and community through prayer, faith formation, stewardship, fellowship and outreach.

# **ARE YOU NEW** TO THE PARISH?

# **WELCOME!**

To register, please contact the parish office.

# **OUR WORSHIP SITES**

# ST. FRANCIS OF ASSISI **CHURCH**

160 Main St.

Masses:

Sundays 7:00 am, 10:00 am Weekdays (M, W, F) 8:30 am

#### ST. PETER CHURCH

99 East Main St.

Masses:

Sundays 4:30 pm (Sat. Vigil) 8:30 am, 11:30 am (Español) Weekdays (Tu, Th) 8:30 am & (Tu) 6:30 pm (*Español*)

SACRED HEART CHURCH 116 Grove St.

# **SACRAMENT OF** RECONCILIATION

SATURDAYS (Eng/Esp) St. Francis • 2:00-3:00 pm

TUESDAYS (Esp/Eng) St. Peter • 5:30-6:00 pm

Confession is available face-to-face as well as behind the privacy screen.

## **OUR DOORS ARE OPEN** FOR PRIVATE PRAYER

**MON.** St. Francis 8:30 am - 4:00 pm St. Peter 8:30 am - 4:00 pm St. Francis 8:30 am - 4:00 pm WED. THU. St. Peter 8:30 am - 4:00 pm FRI. St. Francis 8:30 am - 4:00 pm St. Peter 10:00 am - 5:30 pm HOURS SUBJECT TO CHANGE

# THIS WEEK AT OUR PARISH

Saturday, June 4

3:45 pm, First Saturday Devotions @ St. Peter. See page 5. 10:00 am - 5:30 pm, St. Peter open for private prayer 2:00-3:00 pm, Confession @ St. Francis 4:30 pm, Mass (Vigil) @ St. Peter Church Monthly Food Drive at the churches. See Page 5.

Sunday, June 5

Pentecost Sunday, Masses, Page 4 Monthly Food Drive at the churches. See Page 5.

## Monday, June 6

8:00 am, bulletin submission deadline for June 12 bulletin 8:30 am, Mass @ St. Francis, open for private prayer until 4 pm Tuesday, June 7

8:30 am, Mass @ St. Peter, open for private prayer until 4 pm

4:15 pm, Legion of Mary @ Pastoral Center

5:30 pm, Exposition; 6:15 pm Benediction @ St. Peter (Spanish)

5:30-6:00 pm, Confession @ St. Peter (Spanish/English)

6:30 pm, Santa Misa @ St. Peter (Spanish)

6:30 pm, Holy Rosary Society meeting @ St. Peter Hall

7:00 pm, Reunión de Juan XXIII en el Salón de San Pedro

## Wednesday, June 8

8:30 am, Mass @ St. Francis, open for private prayer until 4 pm 5:00-6:30 pm, Father Carlos office hours (Spanish)

# Thursday, June 9

8:30 am, Mass @ St. Peter, open for private prayer until 4 pm 6:30 pm, Adult choir rehearsal @ St. Francis

# Friday, June 10

8:30 am, Mass @ St. Francis, open for private prayer until 4 pm 6:30 pm, Adoration & Community Prayer @ St. Peter Church

### Saturday, June 11

10:00 am - 5:30 pm, St. Peter open for private prayer 2:00-3:00 pm, Confession @ St. Francis 4:30 pm, Mass (Vigil) @ St. Peter Church

# Sunday, June 12

The Most Holy Trinity, Masses, Page 4 4:30-5:30 pm, Kevin's Place meal @ St. Peter Hall.

# Kevin's Place is serving again WITH A CHANGE IN THE TIME!

We are happy to announce that we will be serving our community meal again STARTING JUNE 12TH

from 4:30 – 5:30 pm in St. Peter Hall.

We are going back to our original time of 4:30 pm, which will better serve the community and our parish. For the first several months we will only serve once a month. In the fall we will reevaluate and see about adding our second meal.

We are very excited about serving our brothers and sisters in Christ once again. This social ministry continues because of the prayers and support of all our parishioners.

With grateful hearts, we thank you!!

For more information or to volunteer, contact Chris Delgrande: 860-307-2969 or christine.delgrande@gmail.com

**WEEKLY COLLECTION May 22, 2022: \$8,210.92** 

**ONLINE GIVING** 

May 16-22, 2022: \$2,010.55

THE WEEKEND'S OFFERING TOTAL:

\$10,221.47

PLEASE MAKE ALL CHECKS PAYABLE TO ST. JOHN PAUL THE GREAT PARISH Thank you for your continued generosity



Dear Parishioners, we depend totally on your weekly offerings for the upkeep of our parish. I thank you for your continued generosity in supporting St. John Paul the Great Parish.

God Bless You, Father Emmanuel

#### MAKING DONATIONS AND OFFERTORIES IS EASIER

THAN EVER. Sign up for ONLINE GIVING on our easy-touse platform! The Benefits of Online Giving: It's fast and easy. Once your account is set up, you don't have to do a thing. You can start, stop, and change your gift-giving at any time for any reason. It's automatic, fully secure and confidential. You have total control.

## More information is on Page 7.

#### SET UP YOUR ONLINE GIVING ACCOUNT TODAY.

Simply visit www.johnpaulgreatparish.com and click on the online giving link to get started. For questions, contact anitaressel@yahoo.com or call Anita at (860) 482-4433.

Online Giving is provided by Our Sunday Visitor, a Catholic not-for-profit organization serving parishes for more than 100 years.

# Why do we celebrate Pentecost when we do?



The book of Acts unpacks the events immediately following Jesus' ascension into heaven. The Apostles and other disciples were told to pray in Jerusalem and await another outpouring of the Holy Spirit. As the weeks ticked on, the Jewish Festival of Weeks approached. This festival took place 50 days after Passover and celebrated the giving of the law on Mount Sinai. The Festival of Weeks (or "Pentecost" in Greek) was a great pilgrimage feast, with Jews from all over the ancient world convening on Jerusalem for the celebration.

It was on Pentecost that God chose to send the Holy Spirit. Here, the new law of love

was etched into the hearts of the disciples. As he burst out onto the balcony above the multinational crowd, Peter proclaimed the message of the resurrection, and the Holy Spirit enabled every listener to hear in their native language. 3,000 people were baptized that day! The disciples — and every baptized person — receives the gifts and zeal necessary to bring a new message of salvation to the people of God. ©LPI

# The next bulletin submission deadline is 8:00 am • MONDAY, JUNE 6 FOR JUNE 12 bulletin

Submissions cannot be over the phone. Please submit no later than deadline by email to: saintjohnpaulthegreatbulletin@gmail.com

Late submissions will be considered only if space allows.



# FATHER EMMANUEL'S WEEKLY PRAYER

My prayer for you this week is Psalm 46:10

IT SAYS:

"Be still and know that I am God."

As we enter this new week, I lift you and your family up in prayer and claim PSALM 46:10. I know that you can make it. I know that you can stand. No matter what you are going through. No matter what may come your way, be still and know that your life is in God's hand. Amen!

- Father Emmanuel



# Even though Pentecost is rightly celebrated in late spring, the robust experience of a New England fall can provide a profound metaphor for

**reflection.** A full expression of fall colors is beautiful to behold. But, with all of its majesty and beauty, the observer knows the experience of death is soon to come. Creation will be dark and barren for a while. Pentecost cannot be separated from the cross. Before God's transformative, life-giving power can bear fruit, we must first die.

Pentecost is all about leaving the lifeless dead wood behind and allowing God, through the power of the Holy Spirit, to create

something new. These Pentecost creations happen repeatedly over and over again. The birthing process of the Church is ongoing. God is always bringing life out of death and creating something where there was once nothing. That is why the fall is such an apropos metaphorical season for Pentecost. In order to really receive the gift of the Holy Spirit we have to die to what we once knew and what no longer works.

When fire and wind find their fullest expression, they are in no way gentle nor kind. They have the potential to level anything in their paths. We are experiencing great turmoil in our world, nation, and our Church. Whether the result of circumstance or the work of the Holy Spirit, much of what we knew to be normal and constant is changing. Common systems and institutional structures that may have worked for a time no longer do. When the old and familiar need to be left behind, God creates something new. Change and disorder do not need to be our enemies. They always bring opportunities for something exciting and new. What we need is untiring faith, firm hope, and perfect love.

What we need is for the Holy Spirit to enlighten us to see what is important and what we must do. "O Holy Spirit, descend plentifully into my heart. Enlighten the dark corners of this neglected dwelling and scatter there Thy cheerful beams." (St. Augustine) If we experience joy, even in the midst of turbulence, then we will know we are exactly where God needs us to be. If not, then perhaps there is a lesson in the decaying leaves that graciously descend to the ground on a crisp fall day.

# CALLED TO THE PRIESTHOOD, DIACONATE OR RELIGIOUS LIFE?

#### If you think God may be calling you, do not be afraid.

For more information, frequently asked questions and resources, visit <a href="mailto:archdioceseofhartford.org/vocations">archdioceseofhartford.org/vocations</a> or <a href="mailto:hartfordpriest.com">hartfordpriest.com</a>, send an email to <a href="mailto:vocations@aohct.org">vocations@aohct.org</a> or contact the Office of Vocations, 860-761-7456.

To learn more about the different forms of consecrated life and for guidance in discernment, contact Sister Mariette Moan, ASCJ, vicar for Religious of the Archdiocese of Hartford, at 860-242-5573 ext. 7492 or <a href="mailto:sr.mmoan@aohct.org">sr.mmoan@aohct.org</a>.

# Let us pray to the Lord...



For the innocent men, women and children who have been killed in the recent shootings in Buffalo and Texas, may the Lord who created each one of us in his image and likeness now grant them eternal rest in his heavenly kingdom.

For the world and its people, may God in his mercy bring an end to the violence, hatred and bloodshed that plague us. Amen.

# **Mass Intentions**

# Saturday, June 4

#### St. Peter 4:30 pm

Dcn. Roy Dungan, 40th Anniversary of Diaconate Ordination by the Family

# Sunday, June 5

#### 7:00 am St. Francis

† Francis W. Flynn, 100th Birthday Remembrance by Children

#### St. Peter, live-streamed 8:30 am

† Anthony & Josephine Christiano, Elisa, Franca, Silvana & Giuseppe Pullano, Gaetano Ferraro by Nicolino Christiano

# St. Francis, live-streamed

† Rebecca (Becky) Grigos and Carl & Ann Giannetti by the Family

Mass in Spanish, St. Peter, livestreamed 11:30 am For the intentions of all parishioners

# **Weekday Masses**

6/6 MONDAY 8:30 am St. Francis For those in nursing homes, the homebound, the sick and the homeless by Dianna & Ken Galitello Jr.

8:30 am St. Peter 6/7† Loretta Marinelli by Roy & Judy Early

Mass in Spanish 6:30 pm St. Peter

For the intentions of all parishioners

WEDNESDAY 6/8 8:30 am St. Francis For the intentions of all parishioners

**THURSDAY** 6/9 8:30 am St. Peter † Don Mayerjak, Happy Birthday Remembrance by Joe D.

8:30 am **FRIDAY** 6/10 St. Francis † Joseph Matava by the Family

# Saturday, June 11

#### St. Peter 4:30 pm

Liberato & Yolanda Parente, Antonio & Marzia Villareale, Rocco & Mary Parente, Vincent Parente, Hilda Parente and Anna Diorio bu Joe Villareale

## Sunday, June 12

St. Francis 7:00 am

For the intentions of all parishioners

#### St. Peter, live-streamed 8:30 am

† Thomas Perron by his mother, Therese

St. Francis, live-streamed

The Living and † Deceased members of the Daddario and Galitello families by the Family

Mass in Spanish, St. Peter, livestreamed 11:30 am For the intentions of all parishioners

IN NEED OF PRAYERS? Please call Cheryl at our Prayer Line: 860-960-4805 ... completely confidential

# **SANCTUARY CANDLE** is burning this week



at **St. Francis** in memory of

JOSEPH MATAVA

at **ST. PETER** in memory of BERNIE LACH

Parishioners may request that Sanctuary Candles be lit for one week in memory or in honor of a loved one. For more information, please contact the parish office at 860-482-4433.

# ATENCIÓN PASTORAL EN ESPAÑOL

5:30 pm: Exposición del Santísimo Martes -

5:30 - 6:00 pm: Confesiones

6:15 pm: Bendición 6:30 pm: Santa Misa

7:00 pm: Reunión de Juan XXIII en el Salón de San Pedro

Miércoles - 5:00 - 6:30 pm: Atención de oficina. Confesiones, consultas sobre sacramentos y orientación espiritual. Para citas en otros días u horas, por favor de llamar a la oficina o hablar con el padre Carlos.

#### PASTORAL CARE IN SPANISH

On Tuesdays: 5:30 pm: At St. Peter's. Exposition of the Blessed Sacrament. Confessions available from 5:30 to 6:00 pm. Benediction is at 6:15 pm and Mass at 6:30 pm, followed by the John the XXIII meeting at St. Peter Hall.

On Wednesdays: Office Hours from 5:00 to 6:30 pm. For appointments at another day or time, please see Fr. Carlos or call the office.

> Please pray for recently deceased member of our parish...

> > JUDITH JERNIGAN

# SUNDAY MASSES: 8:30, 10:00 & 11:30 AM (SPANISH) ARE LIVE-STREAMED.

Online Masses and services can be accessed by using **Facebook** and YouTube links on our website under Mass Schedule at: https://johnpaulgreatparish.com/masstimes.

Please note: Facebook link is live and YouTube link is recorded video. Our YouTube channel is SJPTG Parish.

For those who do not have access to the internet but who would optimum. like to watch the Sunday Mass, CABLE 5 broadcasts a recording of the St. John Paul

the Great SUNDAY MASS each week, premiering Fridays, with repeats on the following Mondays and Wednesdays:

# MASS FOR SUNDAY, JUNE 5

will air Friday, June 10 @ 2 pm; repeating Mon., June 13 @ 4 pm; AND Wed., June 15 @ 3:30 pm

Also, a television Mass produced by the Office of Radio & Television



is aired DAILY AT 10 AM on WCCT-TV (CW20) and WCTX-TV (MyTV9), and also at 5 am Saturday and Sunday on WCCT-TV. https://ortv.org/mass.html

# THURSDAYS at 6:30 PM at ST. FRANCIS

# ADULT CHOIR REHEARSALS

Questions? Contact Dr. Konstantza Chernov. Director Final rehearsal for the season is June 16.





# JUNE COLLECTION for the FOOD BANKS

In the words of St John Paul the Great, "Do not forget that true love sets no conditions: it does not calculate or complain, but simply loves."

You can show loving kindness and encouragement to the less fortunate and help area food banks feed the hungry in our community by

donating a non-perishable food item to our monthly food collections.

We are no longer able to hold our monthly "Drive-Thru Food Drives" but you can still donate to the food banks through our parish. Items such as PASTA, PASTA

SAUCE, RICE, TUNA, MAC & CHEESE, CANNED FRUITS AND VEGETABLES, INSTANT POTATOES, SIDE DISHES, BEANS, JUICES, PEANUT BUTTER, JELLY and CEREAL may be left at

St. Peter or St. Francis churches the weekend of

JUNE 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>

Gift cards to area grocery stores and other monetary donations are also greatly appreciated. Please remember that the food banks cannot accept expired food. Thank you for your continued support.

The Legion of Mary will begin First Saturday **Devotions with the recitation of the Rosary** on June 4th at 3:45 pm at St. Peter's Church.



The practice of First Saturday Devotions was requested by Our Lady of Fatima in 1917 to make reparations to her Immaculate Heart. Completing the four monthly requirements of Confession, Holy Communion, Rosary and Meditation offers the promise of salvation of souls and peace in the world.

All are welcome. We hope to see you there!



Thank you to all who have already contributed to the 2022 Archbishop's Annual Appeal.

If you have not yet made your 2022 Appeal gift, please join your fellow parishioners and make a gift today by returning the pledge card mailed to you. Gifts can also be made online at www.archdioceseofhartford.org.

The 2022 Archbishop's Annual Appeal, Stronger Together, presents each of us with the opportunity to give back to the Lord by helping those in need.

All funds contributed to the Archbishop's Annual Appeal are used exclusively for the purposes outlined in the Appeal literature, which can be found at https://archdioceseofhartford.org/appeal/. No Appeal funds are ever used for legal fees or settlements.

**Holy Rosary Society** St. John Paul The Great Parish

Our next meeting will be June 7th @ 6:30 p.m.

St. Peter Hall

New members are always welcome!



Friday, June 10 • 6:30 pm St. Peter Church **Community prayer Divine Mercy Chaplet** & Adoration WITH DEACON ANGEL

Livestream: www.facebook.com/ JohnPaulGreatParish

# Sock & Underwear Collection

The Torrington Youth Service Bureau, in partnership with other area organizations, will hold the 15<sup>th</sup> annual Northwest Connecticut Free Back-To-School Supply Event in July. They hope to distribute 500 pairs of socks and underwear to families in need and they are asking our parishioners to help.



Please bring your donations of new socks and underwear to all Masses the weekend of JUNE 19-20. THANK YOU!



SAVE THE DATE - DETAILS TO COME

SATURDAY, SEPTEMBER 24, 2022

NORTHWEST CATHOLIC H.S. in WEST HARTFORD

2022 SPEAKERS:

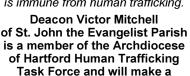
Fr. Chris Alar, MIC

Bishop Frank J. Caggiano, Diocese of Bridgeport CT Fr. Wade L. J. Menezes, CPM

Fr. Larry Richards, Diocese of Erie PA

# Respect Life Ministries of St. Mary Magdalen and St. John the Evangelist Parishes present: **HUMAN TRAFFICKING AWARENESS**

Did you know that every year, millions of men, women and children fall into the hands of traffickers in their own countries and abroad? No sector or industry is immune from human trafficking.





presentation designed to raise awareness about this issue and opportunities for action. The presentation is appropriate for students in high school and adults.

Please join us to learn more about the impact of Human Trafficking across our country and throughout Connecticut.

The presentation will be held at St. John the **Evangelist Church Hall, 574 Main Street,** Watertown, on Tuesday, June 7, at 7 pm.

#### CALLING ALL YOUNG ADULTS 18-40!

Are you seeking community? Looking to deepen your relationship with Christ? Simply curious to know more about the Catholic faith?

# CROSSROADS<del>4</del>EHRIST

Come join Crossroads 4 Christ (C4C) on Friday nights, 6:30-7:30 pm for fellowship and formation at St. Joseph Parish Center, 31 Oak St. in Winsted,

then to the church for **7:30-8:30 pm** Eucharistic Adoration. Confessions available. C4C is a lay apostolate working to develop communities of young adult missionary disciples and currently has 6 other chapters in Connecticut. Visit crossroadsforchrist.org. Questions? Contact Jill at winsted@crossroadsforchrist.org.

# Worldwide Marriage Encounter

Worldwide Marriage Encounter is sponsoring a variety of in-person and virtual marriage experiences, some on weekends and some on seven weekdays. Couples will explore their relationship with each other, God, and the Church. Registration is limited and a \$100 application fee is required. For more information or to apply, call Frank & Margie Pearson at

860-337-2447 or visit them at https://wwmectw.org/.

#### **Encuentro Matrimonial Mundial**

Worldwide Marriage Encounter está patrocinando una variedad de experiencias matrimoniales en persona y virtuales, algunas los fines de semana y otras los siete días de la semana. Las parejas explorarán su relación entre ellos, Dios y la Iglesia. El registro es limitado y se requiere una tarifa de solicitud de \$100. Para más información o para aplicar, llame al Felipe y Rosa Ruano Teléfono 203-979-6109 o renuevatumatrimonio.org

# Courage and EnCourage Support Groups

Courage International is a Catholic network of confidential support groups for men and women who experience same-sex attraction and seek to live chaste lives in Christ. Courage International also sponsors separate confidential support groups (called "EnCourage") for those who seek to gain greater understanding and acceptance of their loved-one's same-sex attraction, while honoring chastity.

Meetings are held monthly Wednesdays at 7:00 pm.

For meeting dates & locations and additional information. contact Fr. Robert Landback, Chaplain at 203-934-6357 X2 or aohctcourage@gmail.com. The website for Courage International is couragerc.org.





# Save the Date

# A pancake breakfast will be held on **JUNE 19TH**

with proceeds going to support the work of the Knights in Ukraine and our parish.

===========

The Knights of Columbus, Solidarity Council #55 is not just part of St. John Paul the

Great Parish, but part of the worldwide Knights Councils. As of today, Knights of Columbus has donated almost 17 million dollars supporting the people of Ukraine as refugees or in Ukraine directly. As part of the Knights, we will have a Pancake Fundraiser on Sunday, June 19th, to assist in the work of the Knights in Ukraine. Funds raised over our goal will continue to help our parish and our community, such as SJPG Academy, building funds, usher stoles and supplies, Mary Care, St. Jude Telethon, Two Hearts, seminarians, etc.

The Pancake breakfast will be 8:00-11:45 am at St. Peter Hall. Tickets are \$10 for adults and \$5 for children. Knights will be selling after the Masses on the day of the event.

We anticipate indoor seating, but will have takeout available. Thanks for your support and prayers.

Knights Council #55 was formed with the purpose of helping

and sustaining our parish. We are looking for more men to help us in our task of supporting our pastor and the parish.

JOIN US! Get more information by calling or texting 860-307-5204 or e-mail to kocsolidarity55@gmail.com

TWO HEARTS PREGNANCY CARE CENTER, a Catholicbased organization, offers a variety of services to women, men, and couples at all stages of pregnancy, as well as young parents. Services include pregnancy tests, advice and help making decisions, supporting young moms throughout their pregnancy, parenting classes, goods, and other resources to young parents. We also offer postabortion support for both men and women. Two Hearts is the pro-life message of the Catholic Church in action.

> FIND HELP: (860) 482-0672 116 GROVE STREET, TORRINGTON

**SUPPORT THE MISSION:** 

www.twoheartscenter.com

Two Hearts Pregnancy Care Center is a non-profit 501(c)(3) organization, offers its services free of charge, and depends on donations. All donations are tax deductible. To donate,



please mail checks, payable to Two Hearts PCC, to: Two Hearts PCC, 116 Grove Street 2nd Floor, Torrington, CT 06790.



# YOU ARE INVITED to give your time and share your skills in parish ministries!

To discuss ways that YOU can serve St. John Paul the Great Parish, please call Chris Delgrande, Director of Ministries

- ◆ Time spent in volunteer ministries can give our lives greater purpose and can help to provide a broader perspective of life.
- Serving others provides hope and improves the quality of other people's lives.
- ◆ Sharing our skills lets us pass on a legacy of service to the next generation.
- ◆ We often learn new things and make new friends while serving in ministries.

Consider the following urgent volunteer needs:

Assist with livestreaming our Masses. There's no age requirement or age maximum.

Once-a-month assistance with transporting redeemable bottles & cans if you have a van, an SUV or an enclosed truck.

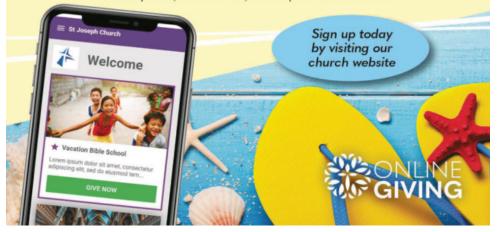
Please call the parish office at 860-482-4433 to inquire about these and many other important ministries.

# Summer is around the corner!

# GIVING MADE EASY WHILE YOU'RE ON THE GO.

Summer is in the air and it's time for beaches, sunshine, and travel. While you are on the go this summer, make giving easy and give online with Online Giving. Our church is a spiritual home for all of us which relies on our time, talent, and treasure in order to fulfill our mission. Online Giving is an easy way to support our continued mission. It is time to come together to keep our faith, so that we can offer hope and healing to those around us.

Online Giving allows you to make donations, payments, and pledges via your mobile phone, smart device, or computer to our church.



Dear Parishioners, whatever the season, we depend totally on your weekly offerings for the upkeep of our parish. I thank you for your continued generosity in supporting St. John Paul the Great Parish. God Bless You. — Father Emmanuel

# **Online Giving Parishioner Benefits**

- Simple. Start, stop and change your contributions at any time.
- Efficient. Set up direct withdrawals from your checking, savings account or a credit card.
- Convenient. No need to write a check or have cash available.
- Secure and confidential. No need to share payment information with the church office.

Online Giving is intended to be a convenient tool for you to use, and we strongly support both Online Giving and Offering Envelopes for contributions to the parish.

# Start giving online today!

- Visit our church website at <u>JohnPaulGreatParish.com</u> and click on the online giving link.
- 2. Create an account.
- 3. Schedule your recurring gifts.

Please prayerfully consider giving online. If you have any questions, contact the church office.

Online Giving is provided by Our Sunday Visitor, a Catholic not-for-profit organization serving parishes for more than 100 years.



Know God's Word . . . Know God's LOVE! Archdiocese of Hartford Has Bible Studies for Adult Learners.

The Biblical School now enrolling virtual and in-person classes! Find out more at www.CatholicEdAOHCT.org,

or contact us: catholic.biblical.school@aohct.org



# **STAY CONNECTED**Download myParish App FREE

**St. John Paul the Great Parish app is** available to download for iPhone and Android smart phones.

HANDY FEATURES on myParish app include latest parish bulletins, parish Mass times, confession aids & reminders, text messages about parish events, daily Mass readings from the USCCB, common Catholic prayers, Catholic news, WJMJ-FM radio and more. To download, text APP to 88202

or go to:







# ST. JOHN PAUL THE GREAT ACADEMY

360 Prospect Street, Torrington • 860-489-4177 • stjohnpaulthegreatacademy.org

Talent was on display at Spring Concert & Art Show!



# **NOW IS THE TIME** TO ENROLL YOUR CHILD FOR THE 2022-23 SCHOOL YEAR

We believe a high-quality, Catholic education should be available to all regardless of income.

FIND OUT MORE AT: stjohnpaulthegreatacademy.org/admissions



Congratulations to Gabriel Duncan, SPSF Class of 2018 Alumnus, who was named St. Paul Catholic High School's 2022 Salutatorian! http://www.bristolpress.com/BP-Bristol+News/405797/st-paul-catholic-high-school-names-salutatorian

### THIRD ANNUAL



Enjoy a fabulous day of golf at Northwest Connecticut's premiere 18-hole private golf course. All proceeds to benefit the Academy.

Great Raffle Prizes ◆ Closest to the Pin ◆ Hit the Green ◆ Hole in One Prize ◆ 50/50 Drawing

# FORE THE CHILDREN



# **MONDAY, AUGUST 22ND**

**Torrington Country Club** 

250 Torrington Road, Route 4, Goshen
11 AM Registration & Lunch • 12 Noon Shotgun Start • Dinner & Raffle

To Register or Become a Sponsor, visit www.stjohnpaulthegreatacademy.org/golf



SJPTGA WON first place for float that best reflected the Global War on Terror theme of the 2022 Memorial Day Parade





# Thank you to our Sponsor Advertisers. Will you join them?

Attention Business Owners, Professionals & Self-Employed — Bulletin Advertising is read both in print and digitally online!

# We need and appreciate your help!

Mary Hoffman from Liturgical Publications is currently working on securing new advertising sponsors for our parish bulletin.

The bulletin is published weekly and made available both in print and online. Please consider purchasing an ad. Your ad and participation make our bulletin successful and help you attract new customers!

To place an ad or for more information, please contact Mary at 860-836-8486 or via e-mail at mhoffman@4LPi.com.



We are grateful for our advertisers and ask that when you do business with them, please thank them for supporting our parish.

# SACRAMENTS / SACRAMENTOS

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS: For adults who wish to become Catholic or for Catholic Adults who have not yet received the Sacraments of First Eucharist and Confirmation. Please contact the Parish Office.

**SACRAMENT OF BAPTISM:** For baptism prep class in English, please call Kate at 860-307-7432 to register for class. Baptism prep class in English is held the first Tuesday of the month, 7:00 pm at the Pastoral Center. For Baptism prep in Spanish, please call Deacon Angel Garcia at 203-577-7130.

**SACRAMENT OF MARRIAGE:** Arrangements for Marriage are made by calling the Parish Office (860-482-4433) to schedule an appointment with one of the priests at least six months in advance of desired wedding date.

**SACRAMENT OF THE SICK:** Anyone who is seriously ill, advanced in age or preparing for surgery may receive. Please call the Parish Office to arrange.

PARA EL BAUTISMO: Para preguntas sobre el bautismo y la clase pre-bautismal, favor de llamar al Diácono Ángel García al 203-577-7130.

**CEREMONIA DEL BAUTISMO EN ESPAÑOL- CUARTO FIN DE SEMANA DEL MES:** Sábado a la 1:00 pm y domingo dentro de la misa de las 11:30 am, en la iglesia de San Pedro.

**CELEBRACIÓN DE QUINCEAÑERAS: Requisito**: La preparación debe comenzar al menos tres meses antes de la fecha de la celebración y la familia debe ser miembro activo de la parroquia con participación activa en la Misa Dominical. Para más información o preguntas, póngase en contacto con Yuneris Owens llamando al 860-307-2291.

### † EUCARISTÍA DOMINICAL

11:30 am En la Iglesia de San Pedro

#### OFICINA PARROQUIAL EN ESPAÑOL

Los Miércoles 5:00 – 6:30 pm; Centro de Pastoral Juan Pablo II (160 Main St.)

Confesiones, asesoría espiritual, inscripción de intenciones para la Eucaristía Dominical; información sobre los Sacramentos, RICA (Rito de Iniciación Cristiana para Adultos) y la celebración de Quinceañeras.

Teléfono: 860-482-4433 Extensión 16.

# **STAFF**

#### PASTORAL MINISTRY

Mary Ann Seiser: 860-482-4433, ext. 26

### **DIRECTOR OF MINISTRIES**

Christine Delgrande: 860-482-4433 stjpgdirectorofministries@gmail.com

#### **FAITH FORMATION**

Jen Owens, Director, Call/TEXT: 860-307-2291 JohnPaulGreatReligiousEd@gmail.com

Kate Rines, Baptismal Prep - Age 5,

Call/TEXT: 860-307-7432,

JohnPaulGreatBirth2Five@gmail.com

OFFICE STAFF......Dr. Konstantza Chernov

Nene Matava

Rose McMahon

PROPERTY MANAGER ...... Emil Sorban
BULLETIN EDITOR ..... Leslie DiVenere
SaintJohnPaulTheGreatBulletin@gmail.com

#### FINANCE COUNCIL

Paul Griffin Cherie Pearson Bernadette Rossi Christopher Anderson Mary Jane Cavanaugh Linda Devanney David Paniati Anthony Turina

# St. John Paul the Great Academy

Principal: Mr. Edward Goad www.stjohnpaulthegreatacademy.org 860-489-4177

# Visiting Nurse & Hospice of Litchfield County

Caring for the residents of Litchfield County Since 1922

Home Health Care • Palliative Care Hospice • Therapy

> 860-379-8561 www.vnhlc.org 32 UNION STREET • WINSTED, CT

# Health Insurance **Medicare Plans**

**Confused about Medicare Plans?** Turning 65? Some plans at 0 cost!

> Steve Ardussi 860-309-4137

"Your Personal Benefits Advisor "Trusted and Local"

### Working in our community



#### TEMP/TEMP-HIRE/DIRECT HIRE

Full-time & part-time positions in assembly, warehouse/distribution, clerical, hospitality & more!

(860) 489-1463 | aeistaffing.com | 8am-4pm M-F 🚺 LOCAL STAFFING SOLUTIONS FOR 30+ YEARS

# Northwest Community Bank

Your Community -YOUR COMMUNITY BANK

TORRINGTON, 416 WINSTED RD 860-482-3423

www.nwcommunitybank.com

MEMBER FDIC EQUAL HOUSING LENDER

# ඣ

# Considering Senior Housing Options?



# ■ VISIT: www.FreeAssessmentKPNB.com

In just minutes, this FREE online tool will help you determine which options are the best fit.

100% confidential. No signup required.

Compliments of



# More Expertise. More Access.

CharlotteHungerford.org 540 Litchfield St. Torrington, CT 860.496.6666



#### PHALEN FUNERAL HOME INC.

Keith M. Phalen **Funeral Director** 

keith@phalenfuneral.com

http://www.phalenfuneral.com

285 Migeon Avenue **Torrington** 

(860) 489-9600



# Cindy Sherwood,

Broker Associate, SRES



203-885-9716 860-294-4234

cindy@tprealtyllc.com

**Turning Point ™** Realty<sub>LLC</sub>



"We Do More Than Just Automatics"



113 Albert Street Torrington, CT 06790 (860) 482-6446

#### MICHAEL F. MAGISTRALI & ASSOCIATES, LLC

A GENERAL PRACTICE LAW FIRM Serving the Northwest Corner Since 1985

# 400 Prospect St., Torrington, CT

Wills/Estate Planning - Real Estate Personal Injury • Auto & Motorcycle Accidents

(860) 626-0777

A proud Graduate of St. Peter's School, Class of '67



# **GROW YOUR BUSINESS** BY PLACING AN AD HERE



Contact Mary Hoffman to place an ad today! mhoffman@4LPi.com or (800) 477-4574 x6340

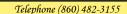




# ADVERTISERS







#### CIESCO MEMORIALS

Monuments • Markers Cleanings • Cemetery Lettering Bronze Plaques John C. Ciesco Cemetery Consultant Email: ciesco@optonline.net

199 Main Street Torrington, CT 06790 www.ciescomemorials.com LET US PLACE YOUR AD HERE.







# The Catholic Cemeteries Association of the Archdiocese of Hartford, Inc.

Advanced Planning of your Cemetery needs is a loving gift that relieves your family of a difficult decision in the midst of their grief. Whether a Traditional Grave, Mausoleum, or Cremation, let our caring team of Family Service Advisors help you choose your cemetery needs.

> Call our main number to find the cemetery nearest you **All Saints Cemetery** 700 Middletown Avenue, North Haven, CT 06473 203-239-2557

Or visit our website at WWW.CCACEM.ORG

For your convenience we now sell Granite Flush Markers and Monuments at all our locations! Ask us about the Catholic Funeral Plan, a faith based approach to Funeral Planning that ensures traditions of a Catholic Funeral are carried out to your wishes.

#### Danny Hall



D.J. Hall Roofing Roofs • Gutters • Repairs

Free Estimates Fully Insured Workman's Comp 860-496-7003

Solar City Solar Cell Installation. Please call to inquire

Travis Hodge, General Manager www.aandrautobody.com



**COLLISION SPECIALISTS** SINCE 1969

860-482-7389

3629 Winsted Road, Torrington, CT 06790 aandrautobody@live.com

MOUNTAIN VIEW

Lawn Maintenance

**Stump Grinding • Snow Plowing** 

Torrington, CT

(860) 482-2856

LANDSCAPING & SONS, LLC Commercial • Residential

John Coons

# M Tedeschi Tile & Marble

The Largest Selection of Floor & Wall Tile in the Area!



M-F 9:00-5:00 • SAT 9:00-12:00 www.tedeschitile.com

# Patterson **OIL COMPANY**



**Home Heating Oil for** dependability, service & price!

CALL 860-489-9271

100 LINCOLN AVE., TORRINGTON

- BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community
- Contact us at: careers@4lpi.com | www.4lpi.com/careers

For over 40 years, providing comprehensive rehabilitation services to the community

Paid Training

Some Travel



Leaders in Physical Therapy, Massage Therapy & Wellness Services in Northwest CT www.torringtonpt.com | www.facebook.com/torringtonpt | info@torringtonpt.com 2 Torrington locations: 30 Peck Road • 860-489-0867 | 245 Alvord Park Road • 860-496-9851



860-489-HEAT (4328)

www.carlsonheating.com Torrington, CT



THIS SPACE IS



LOCATION: 365 PROSPECT STREET, TORRIN TORRINGTON-WATERBURY-NORWALK-DANBURY-SAN DIEGO

WORK INJURY? CAR ACCIDENT INJURY? IMMIGRATION CASE?

WELCOMELAWFIRM.COM



THE LAW OFFICES OF JAMES A. WELC

MANEJAMOS ASILO, GREEN CARD, CIUDADANÍA EXENCIONES Y DEFENSA DE DEPORTACIÓN.

# **ADT-Monitored Home Security**

Fully Insured 860-459-9921

ROOFING SIDING

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

Burglary Fire Safety

Authorized Provider

Flood Detection

ParamountProRoofing.com

Carbon Monoxide



REPAIRS

SafeStreets 1-855-225-4251 ROBERT F. DWYER, JR., LLC Attorney At Law

Passion, Experience, Dilligence.

Real Estate, Estate Planning, and Personal Injury



140 Willow Street, Suite 4, Winsted, CT 06098

Office: (860) 379-7549 robertdwyer@gmail.com

www.attorneyrobertdwyer.com

# GLEESON-RYAN FUNERAL HOME

258 PROSPECT STREET • TORRINGTON, CONECTICUT 06790



860-489-4104

Traditional Funerals SIMPLE BURIALS • CREMATION SERVICES ADVANCE PLANNING

TITLE 19 PROGRAMS

CHRISTOPHER E. RYAN, SR. JONATHAN J. RYAN DIRECTORS

www.gleesonryanfuneralhome.com "SERVING THE LIVING WITH SENSITIVITY SINCE 1885"



Michael & Fiorita DiLullo Serving Lunch & Dinner

(860) 489-8592 52 East Main Street Torrington, CT 06790

Closed Tuesday

www.thevenetianrestaurantct.com



616 Main Street **Torrington** 

860-489-0204

www.zellertire.com

MICHELIN BRIDGESTORE GOODFYEA



If you can imagine it, I can create it. www.koplerart.com 🍆



104 Main St., Apt #205, Torrington

860-626-8226 Parishioner

# Thinking about a **Reverse Mortgage?**

**Call Ron Barrante** 860-782-1328

Ron Barrante NMLS ID#635947 ron.barrante@norcom-usa.com



# Petricone's

Torrington Pharmacy & **Medical Equipment** 

Joseph R. Petricone, Jr. Pharmacist

110 Main St., Torrington, CT

Ph: 860-489-5511

Fax: 860-489-2645

petricone@optonline.net www.petriconespharmacy.com

# Cook Funeral Home

"Where families gather to celebrate a life well lived" Our New Chapel is open for services



Handicapped accessible comfort rooms.

> Pre-Arrangement specialists.

Timothy & Susan Cook

82 Litchfield Street, Torrington, CT 06790 PH: 860-482-4456 • FX: 860-482-1704

www.cookfuneralhomect.com

Serving all faiths within Litchfield County and throughout Connecticut.

# Cristy

RESTAURANT

545 Winsted Road, Torrington, CT 860.496.7330

# **DMYTRYCK** PAINTING, LLC

PAINTING & WALLPAPER 45 Spring Street, Torrington Free Estimates • Fully Insured CT Contractor's Lic. #577199

Stephen & Gianna Dmytryck **Parishioners** (860) 496-1611



Medical • Dental Behavioral Health • Nutrition Chiropractic • Podiatry services Pharmacy with free delivery.

We accept most insurances, including Husky & offer financial assistance for those who qualify.

469 Migeon Ave., Torrington 860-489-0931 10 Center St., Winsted 860-238-4211

**VISIT US AT** WWW.CHWCTORR.ORG

- BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE
- Assist Parishes Throughout the Country · Part-Time or Full-Time
- 60%+ Remote Work

Contact us at: careers@4lpi.com | www.4lpi.com/care

# **Turning 65 or CONSIDERING RETIREMENT? INSURED BY MINDY** - Where You Are Treated Like Family

- ✓ Let Mindy explain your Medicare insurance options.
- √ I represent all Key plans in CT.
- √ There are NO FEES for my services.

# Mindy Foran 860-459-8717

info@insuredbymindy.com | www.insuredbymindy.com





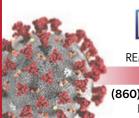
All ages and stages of advancement, in Torrington or NYC.

- Former DMACC Faculty -

www.MalgorzataKellis.com - Former Juilliard Faculty www.CharlesKellis.com

call/text 917-669-6411

Free consultation





REMOTE APPOINTMENTS AVAILABLE NOW

"TOUCH-FREE" TAX PREPARATION

(860) 880-1894 • Christopher@CRA-CPA.com

